Научная статья УДК 378.81 DOI 10.52070/2500-3488\_2023\_2\_847\_47



## Модель профессионально ориентированного обучения иностранному языку на основе взаимосвязанного развития коммуникативной и учебно-познавательной деятельности

#### Н. Ф. Коряковцева

Московский государственный лингвистический университет, Москва, Россия koryakovtseva@mail.ru

Аннотация. Статья посвящена организации профессионально ориентированного обучения иностранному

языку в вузе на базе развития учебно-познавательной деятельности; предлагается модель обучения на основе взаимосвязанного развития коммуникативной и учебно-познавательной деятельности «изучении языка и культуры»; рассматриваются характеристики деятельности «изучение языка и культуры» и возможности развития стратегий и умений данной деятельности с использованием специального учебно-методического комплекса в формате учебного ресурсно-

го центра.

*Ключевые слова*: изучение языка и культуры, стратегии и умения, взаимосвязанное развитие коммуникативной

и учебно-познавательной деятельности

**Для цитирования**: Коряковцева Н. Ф. Модель профессионально ориентированного обучения иностранному язы-

ку на основе взаимосвязанного развития коммуникативной и учебно-познавательной деятельности // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование

и педагогические науки. 2023. Вып. 2 (847). С. 47–53. 10.52070/2500-3488\_2023\_2\_847\_47

Original article

## The Model of Profession-Oriented Foreign Language Teaching on the Basis of Integrated Development of Communicative and Language Learning Activity

## Nataliya F. Koryakovtseva

Moscow State Linguistic University, Moscow, Russia koryakovtseva@mail.ru

**Abstract.** The article dwells on the organization of profession-oriented foreign language teaching in universities

on the basis of developing cognitive activity "language and culture learning"; the model of integrated development of communicative and language learning activity is proposed; the author outlines specific features of language learning activity and the possibility of developing language learning strategies with

the use of learning materials organized in the format of learner's resource center.

Keywords: language and culture learning, strategies and skills, integrated development of communicative and

language learning activity

For citation: Koryakovtseva, N. F. (2023). The model of profession-oriented foreign language teaching on the basis

of integrated development of communicative and language learning activity. Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching, 2(847), 47–53. 10.52070/2500-3488\_2023\_2\_847\_47

## **Pedagogical Studies**

### **ВВЕДЕНИЕ**

Современные требования к иноязычной подготовке в нелингвистическом вузе предполагают такое качество образовательных результатов в области иностранного языка, которое гарантирует выпускнику устойчивый уровень владения изучаемым языком в профессиональных и общекультурных целях. При этом важна способность самостоятельно поддерживать достигнутый уровень и совершенствовать его в ходе непрерывного профессионального самообразования. Наряду с повышением качества обучения иностранному языку все более широкое распространение в вузах нелингвистического профиля получает многоязычное обучение, направленное на овладение двумя языками, или последовательное введение второго иностранного языка на базе первого. В этих условиях важна и возможна опора на метаумения изучения неродного языка, сформированные у студента. Эффективность решения обозначенных задач в значительной мере зависит, с нашей точки зрения, от того, насколько студент умеет самостоятельно изучать иностранный язык и культуру в различных, в том числе профессиональных целях, т. е. от сформированности учебно-познавательной деятельности «изучение языка и культуры».

Особую значимость данный вид деятельности приобретает в условиях современной информационно-образовательной среды с широким диапазоном различных ресурсов, а также возможностей использования открытой языковой среды в целях автономного изучения языка, освоения иноязычной культуры, включая и профессиональную. Способность и готовность выпускника к автономной учебно-познавательной деятельности в области иностранного языка (языков) является в современных социальных условиях не только фактором его профессиональной компетентности и устойчивости, но и социально-личностного самоопределения и развития.

# ВЗАИМОСВЯЗАННОЕ РАЗВИТИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ И УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЗУЧАЮЩЕГО ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРУ

С позиции лингвокогнитивного подхода учебнопознавательную деятельность «изучение иностранного языка и культуры» можно охарактеризовать как когнитивную деятельность, обусловленную социально и личностно значимыми потребностями учащегося в освоении нового языка и культуры и способностью к осознанию и самостоятельной постановке актуальных учебных задач, владением общеучебными и лингвокогнитивными стратегиями и умениями накопления языкового, речевого и лингвокультурного опыта в области изучаемого языка и металингвистическим механизмом межъязыковой и межкультурной рефлексии, способностью к рефлексивной самооценке результата коммуникативной и учебно-познавательной деятельности. Базовыми компонентами данного вида деятельности являются: мотивационный (заинтересованное и осознанное отношение к изучению иностранного языка и культуры), когнитивный (владение метакогнитивными и лингвокогнитивными стратегиями) и рефлексивный (межъязыковая и межкультурная рефлексия и рефлексивные механизмы как общеучебная способность). Рефлексивный компонент составляет основу металингвистической способности изучающего язык (языки) и культуру, которая формируется у него в ходе накопления опыта коммуникативной и учебно-познавательной деятельности в данной области.

Подчеркнем, что деятельность «изучение иностранного языка и культуры» в процессе иноязычной подготовки становится самостоятельной образовательной и дидактической целью, обеспечивающей: овладение изучаемым языком и формирование профессиональной межкультурной коммуникативной компетенции; способность самостоятельно поддерживать и совершенствовать устойчивое использование иностранного языка в личных, социокультурных и профессиональных целях; эффективное использование данной деятельности в процессе автономного изучения языка (языков) в различных целях с учетом ресурсов современной информационно-образовательной и открытой языковой среды; развитие коммуникативной и информационной культуры выпускника, его когнитивное и интеллектуальное развитие, устойчивое общепрофессиональное и общекультурное развитие как современного специалиста.

Постановка проблемы овладения студентом учебными стратегиями и умениями, необходимыми для самостоятельной работы над изучаемым языком (самообучения, по терминологии ряда авторов), не является новой для организации иноязычной подготовки студента нелингвистического вуза. Учебные умения, как известно, включены в качестве обязательного компонента в содержание профессионально ориентированного обучения иностранному языку, рассматриваются в связи с проблемой непрерывного языкового образования, организации самостоятельной работы студента и другими аспектами. В рамках парадигмы

развивающего образования значительное внимание в современной вузовской педагогике уделяется деятельности «учение», отмечается возрождение интереса к науке «матетике». Специальным объектом исследования является информационная и исследовательская деятельность как условие подготовки инновационного специалиста. Очевидно, что эти вопросы имеют существенное значение и для организации иноязычной подготовки студента.

Тем не менее анализ имеющихся данных показывает, что в сложившейся практике профессионально ориентированного обучения иностранному языку используются далеко не все возможности, и не обеспечивается в должной мере способность и готовность студента к самостоятельному изучению языка, автономной учебной деятельности в условиях современной информационно-образовательной среды. Несмотря на то, что на социально-педагогическом уровне с учетом современных условий и требований важность активной, творческой самостоятельной учебно-познавательной деятельности студента является признанной образовательной целью, в значительной степени она по-прежнему остается декларативной. В предлагаемых материалах для самостоятельной работы над изучаемым языком, в традиционном и цифровом формате, связанных с овладением языковыми и речевыми средствами, развитием и использованием коммуникативных и профессионально-коммуникативных умений речевого общения внимание сосредоточено, как правило, на прагматической задаче (овладение языковыми и речевыми средствами) и не акцентируется на приемах изучения языковых и речевых явлений, рефлексии данного процесса. Кроме того, предлагаемые задания в большинстве случаев представляют собой виды работы в режиме управляемой учебной деятельности. Такой подход обеспечивает овладение языковым и речевым материалом и в определенной степени способствует опосредованному формированию ряда умений изучения языка, однако не позволяет в полной мере говорить о творческой самостоятельности студента и овладении данной учебно-познавательной деятельностью как эффективным инструментом изучения языка и культуры.

В силу этого на практике у студентов не складывается «технологическая картина» самоуправляемой самостоятельной работы над изучаемым языком – «Как пополнить и расширить свой словарный запас?», «Как с максимальной пользой использовать аудио- и видеоматериалы?», «Как с разными целями работать с иноязычным текстом?», «Как самостоятельно совершенствовать умения письменной коммуникации?». Безусловно, в программно-методических материалах, в рекомендациях

опытного преподавателя, в консультативной работе студентам предлагаются рекомендации по организации самостоятельной работы над изучаемым языком, по развитию метапредметных и учебных умений, по «навигации» в современной ресурсной базе. Тем не менее целенаправленное развитие учебно-познавательной деятельности «изучения языка и культуры» требует специальных учебных пособий и материалов, обеспечивающих у студента формирование целостной «технической картины», что позволит ему самостоятельно в автономном режиме целенаправленно и последовательно изучать иностранный язык (языки) в различных целях.

Иными словами, методическая проблема заключается, с нашей точки зрения, во взаимосвязанном развитии коммуникативной и учебно-познавательной деятельности изучающего язык и культуру, коммуникативных и учебных стратегий и умений, обеспечивающих осознанное овладение первыми, в целенаправленном формировании учебно-познавательной деятельности как основы (базы) освоения нового языка и культуры.

Решение данной методической проблемы на основе системной организации взаимосвязанного развития коммуникативной и учебно-познавательной деятельности изучающего иностранный язык и культуру предполагает построение целостной модели, которая строится с учетом взаимосвязанных уровней и компонентов, определяющих основы организационной системы — социально-педагогического, психолого-педагогического, теоретико-методологического, лингводидактического и организационно-технологического.

Социально-педагогический уровень определяет систему требований к качеству иноязычной подготовки с учетом профессиональных и личностных характеристик современного специалиста, в том числе применительно к его готовности к устойчивому использованию и совершенствованию владения иностранным языком в условиях профессиональной деятельности и профессионального самообразования, личностного роста, совершенствования коммуникативной и информационной культуры. Психолого-педагогический уровень связан с когнитивным, интеллектуальным и личностным развитием студента, условиями, обеспечивающими это развитие средствами изучаемого языка в русле общей парадигмы развивающего образования. Теоретико-методологический уровень обосновывает направленность на взаимосвязанное развитие коммуникативной и учебно-познавательной деятельности как фактор эффективного обучения иностранному языку в профессиональных целях, взаимосвязь данных компонентов в содержании обучения и подход к профессионально

## **Pedagogical Studies**

ориентированному обучению иностранному языку на базе развития механизмов учебно-познавательной деятельности. *Лингводидактический уровень* определяет характеристики учебно-познавательной деятельности «изучение языка и культуры» как образовательной цели и объекта освоения в процессе овладения профессиональной межкультурной коммуникативной компетенцией. *Организационно-технологический уровень* определяет условия образовательной среды: цели, содержание, объекты освоения, технологии и средства обучения, критерии оценивания образовательных результатов.

В предлагаемой модели специальное внимание уделяется лингводидактическому и организационно-технологическому уровням, которые, с нашей точки зрения, являются ключевыми и требуют более подробного описания как с точки зрения параметров деятельности «изучение языка и культуры» (объектов освоения), так и условий образовательной среды (средств и технологий).

Основные лингводидактические механизмы самостоятельного (автономного) изучения иностранного языка и культуры – это прежде всего лингвокогнитивные стратегии освоения неродного языка и рефлексивно-аналитические умения, которые составляют основу данного вида деятельности от самостоятельной мотивации и определения учебной задачи до самооценки результата.

Следует отметить, что современные образовательные стандарты и программы по иностранному языку указывают на важность формирования рефлексивных механизмов в составе метапредметных умений и включают ряд специальных учебных умений в содержание обучения, в частности компенсаторные умения, базовые когнитивные умения смысловой переработки текстовой информации и др. Тем не менее целенаправленная подготовка студента к самостоятельному (автономному) изучению языка и культуры в условиях современной образовательной среды требует конкретизации необходимых обучающемуся стратегий и умений в содержании обучения и главное – соответствующих учебных средств.

В содержании обучения иностранному языку в общей номенклатуре учебных умений выделяются, как известно, общие (метапредметные, универсальные), составляющие основу деятельности «учение» (планирование учебных действий, выбор средств, самоконтроль и самооценка и др.), и специальные, обеспечивающие овладение изучаемым языком и культурой (метакогнитивные, лингвокогнитивные, мнемические, аффективные и др.) [Залевская, 2000; Щепилова, 2003; Oxford, 1990].

Подчеркнем, что с точки зрения целенаправленного овладения учебно-познавательной

деятельностью «изучение языка и культуры» во взаимосвязи с коммуникативной деятельностью особую значимость приобретают специальные учебные стратегии и умения – лингвокогнитивные.

Обобщение имеющихся данных о характере учебной деятельности так называемого опытного изучающего язык [Wenden, 1992; Little, 2013] и базовых механизмов овладения неродным языком [Залевская, 2000; Ушакова, 2009; Щепилова, 2003] дает основания в качестве основных выделить следующие лингвокогнитивные стратегии и составляющие их умения: семантические (расширение языковой базы), компенсаторные (компенсация недостающих языковых средств, лингвокультурных лакун, поиск смысловых опор), лингвосистематизирующие (построение собственных опорных схем языковых средств, текстовых характеристик), когнитивно-концептные – лингвокультурологические (интерпретация и адекватное понимание лингвокультурем) [Коряковцева, 2002]. Особую группу представляют медиативные стратегии, обеспечивающие адекватную передачу и / или перевод смыслов на межъязыковом и межкультурном уровне и др.

Следует отметить, что основу выделяемых лингвокогнитивных стратегий составляют механизмы межъязыковой и межкультурной рефлексии, обеспечивающие метакогнитивные и металингвистические механизмы понимания и интерпретации значений и культурных смыслов в процессе восприятия нового языка и культуры. Рефлексивные механизмы как основа металингвистической способности изучающего иностранный язык и культуру формируются в результате накопления опыта межкультурного общения на основе осознанного восприятия элементов широкого социального контекста межкультурной коммуникации (на макроуровне) и личностного контекста партнера (партнеров) по общению (на микроуровне). Именно рефлексивные механизмы как основа металингвистической способности изучающего язык и культуру обеспечивают возможность взаимосвязанного развития иноязычной коммуникативной и учебно-познавательной деятельности в процессе овладения неродным языком. Как общеучебный компонент учебно-познавательной деятельности рефлексивная самооценка связана, с одной стороны, с оценкой результата коммуникативной деятельности, а с другой – с оценкой эффективности использованных учебных средств и приемов и соответствием полученного результата поставленной учебной задаче, что также обусловливает взаимосвязь коммуникативной и учебно-познавательной деятельности.

Говоря об учебных средствах, подчеркнем необходимость в составе современного УМК по

иностранному языку комплекса дополнительного учебного пособия в традиционном, или электронном формате, «Учимся изучать иностранный язык и культуру», которое может быть создано по модели так называемого учебного ресурсного центра как формата организации самостоятельной (автономной) учебной деятельности по овладению иностранным языком [Коряковцева, 2002].

Работа изучающего иностранный язык в режиме автономной учебной деятельности предполагает, как известно, этап целеполагания, собственно учебно-познавательную деятельность в соответствии с самостоятельно выделенными учебными задачами по овладению языком и создание собственного (личностно значимого) образовательного продукта, этап самооценки результатов. На этапе самостоятельного целеполагания происходит анализ и оценка обучающимся актуального уровня владения изучаемым языком, актуальных потребностей, определение зон и трудностей в изучении и использовании языка и на этом основании - самостоятельное выделение целей и постановка учебных задач (языковых, речевых, профессионально ориентированных, лингвокультурных, творческих). В соответствии с поставленными учебными задачами обучающийся определяет и оценивает имеющиеся учебные средства и осуществляет выбор видов самостоятельной учебной деятельности, обеспечивающих решение индивидуальных учебных задач - работа над языковыми средствами и расширение языковой базы, практика в видах иноязычного речевого общения. проектно-исследовательские и творческие виды работы и др. Этап самооценки предусматривает анализ языкового и речевого опыта и опыта самостоятельной учебной деятельности и оценку его результативности с позиции приятых индикаторов и критериев владения изучаемым языком.

Очевидно, что данная схема автономной учебной деятельности носит обобщенный характер. На каждом из обозначенных этапов проявляются личностные особенности изучающего язык, особенности индивидуального стиля учебной деятельности и другие факторы. Тем не менее, несмотря на индивидуально-личностные особенности, принимая на себя функции «я – учитель», изучающий язык в процессе автономной учебной деятельности реализует общую схему «цель – действия (стратегии) – результат», что отражено в выделенных этапах.

В соответствии с выделенными этапами автономного изучения языка может быть структурировано и учебное пособие «Учимся самостоятельно изучать иностранный язык и культуру». Данное пособие – это учебно-методический комплекс модульного типа, построенный в формате учебного ресурсного центра и обеспечивающий условия для индивидуализации самостоятельной работы студента в электронной образовательной среде. Рассмотрим общую модель предлагаемого учебно-методического комплекса, обеспечивающего условия для взаимосвязанного овладения иноязычной коммуникативной и учебно-познавательной деятельностью.

Раздел 1. Самостоятельная диагностика владения изучаемым языком и и постановка учебных задач

Модуль А – Контрольные листы самооценки.

Модуль В – Банк уровневых тестов.

Модуль Д - Карта учебных задач.

Раздел 2. Учебные модули

Модуль А – Расширяй свой словарный запас.

Модуль В - Лаборатория чтения.

Модуль С – Лаборатория аудирования.

Модуль Д – Совершенствуй умения устного общения.

Модуль E – Совершенствуй умения письменного общения.

Раздел 3. Модуль самооценки уровня владения изучаемым языком

Модуль А – Контрольные листы самооценки.

Модуль В – Банк уровневых тестов.

Модуль C – Профессионально-коммуникативные залачи

Модуль Д – Проектно-исследовательские задачи. Модуль E – Навигатор ресурсов для дальнейшей практики устного и письменного общения.

Материалы для разделов диагностики и самооценки владения изучаемым языком строятся в Модуле А на основе контрольных листов самооценки «Европейского языкового портфеля для России», а также вариантов уровневых дескрипторов применительно к профессионально ориентированному обучению иностранному языку, предложенных в ряде исследований, в частности О. В. Барышниковой, Н. С. Харламовой и Фроловой и др. [Барышникова, 2014; Харламова, Фролова, 2022]. Материалы и задания учебных модулей направлены на взаимосвязанное овладение соответствующими языковыми навыками и речевыми умениями и специальными стратегиями и умениями работы над языковыми средствами и видами иноязычной текстовой деятельности.

Работа в учебных модулях может строиться в динамике от управляемой (репродуктивной) к частично управляемой (репродуктивно-продуктивной) и самоуправляемой (продуктивной

## **Pedagogical Studies**

творческой) деятельности изучающего язык и культуру. Обратная связь выполнения заданий в модулях, содержащих материалы для частично управляемой и самоуправляемой учебной деятельности, творческих профессионально-коммуникативных и проектно-исследовательских задач, осуществляется при консультативной помощи и поддержке преподавателя.

Отметим, что раздел самооценки результатов включает, наряду с уровневыми контрольными листами самооценки и тестами, также модули вариативных профессионально-коммуникативных задач и проектно-исследовательских задач, выполнение которых является формой аутентичной проверки и оценки уровня владения изучаемым языком.

Условия для взаимосвязанного овладения обучающимся иноязычной коммуникативной и учебно-познавательной деятельностью на базе предлагаемого учебно-методического комплекса обеспечиваются за счет:

- создания соответствующей образовательной среды, позволяющей реально поставить учащегося в условия автономного изучения языка;
- организации и структурирования видов и содержания самостоятельной учебной деятельности учащегося, позволяющих реализовать его личностный потенциал как автономного субъекта учебной деятельности;
- предоставления учебно-методических средств, позволяющих учащемуся целенаправленно овладевать стратегиями и методологией учебной деятельности по изучению иностранного языка и культуры, получать в учебных условиях возможность для дополнительной практики в использовании иностранного языка, в том числе в процессе профессионально ориентированной проектной деятельности;
- обеспечения учебно-методических средств для оценки и самооценки уровня владения изучаемым языком и динамики его совершенствования, в том числе посредством использования учащимся

«Европейского языкового портфеля для России» как средства рефлексивного овладения иностранным языком.

По сути, такой учебно-методический комплект учебно-ресурсный центр - представляет собой определенный личностный образовательный продукт, позволяющий студенту ориентироваться на собственные потребности в организации языковой и речевой практики в изучаемом языке и реализовать продуктивный характер учебно-познавательной деятельности. Концепция учебно-методического комплекса в формате учебно-ресурсного центра направлена на обеспечение условий продуктивного обучения и продуктивной учебной деятельности студента (А. В. Хуторской, Н. Ф. Коряковцева) и соотносится с идеей учебника открытого типа, который «квалифицируется как модель процесса обучения иностранному языку, архитектоника которой является максимально гибкой, способной подстроиться под профессиональные, познавательные, межкультурно обусловленные потребности конкретного студента» [Тарева, Тарев, 2014, с. 369].

#### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Предлагаемая модель профессионально ориентированного обучения иностранному языку на основе взаимосвязанного развития иноязычной коммуникативной и учебно-познавательной деятельности, обеспеченная соответствующими учебными средствами, способна индивидуализировать и повысить качество самостоятельной работы студента и в конечном итоге качество подготовки по иностранному языку в вузах нелингвистических специальностей в условиях ограниченного учебного времени. Наряду с этим создаются условия для обеспечения способности и готовности студента к автономному изучению иностранного языка (языков) в современной информационно-образовательной среде.

#### СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

- 1. Залевская А. А. Введение в психолингвистику. М.: Российск. гос. гуманит. ун-т, 2000.
- 2. Щепилова А. В. Коммуникативно-когнитивный подход к обучению французскому языку как второму иностранному. Теоретические основы: автореф. дис. ... д-ра пед. наук. М., 2003.
- 3. Oxford R. Language Learning Strategies. New York: Newbury House, 1990.
- 4. Wenden A. Learner Strategies foe Learner Autonomy. London: Prentice Hall, 1992.
- 5. Little D. Strategic Competence // Routhledge Encyclopedia of Language Teaching and Learning / ed. by M. Byram, A. Hu. New York: Routledge, 2013. P. 665–667.
- 6. Ушакова Т. Н. О механизмах вербальных процессов человека // Психология. Журнал высшей школы экономики, 2009. Т. 6. № 1. С. 99–113.

- 7. Коряковцева Н. Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык: пособие для учителей. М.: АРКТИ, 2002.
- 8. Барышникова О. В. Методика контроля и оценки качества подготовки по иностранному языку в техническом вузе (английский язык): дис. ... канд. пед. наук. М., 2014.
- 9. Харламова Н. С., Фролова И. Ю. Этапы обучения иноязычной письменной речи в социально-политической области // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2022. Вып. 1 (842). С. 84–89.
- 10. Тарева Е. Г., Тарев Б. В. Инновационный потенциал образовательных традиций: учебник иностранного языка открытого типа // Вопросы методики преподавания в вузе. СПб.: Издательство политехнического университета, 2014. Вып. 3 (17). С. 364–373.

#### **REFERENCES**

- 1. Zalevskaya, A. A. (2000). Vvedeniye v psykholingvistiku = Introduction to Psycolinguistics. Moscow: Russian State Humanitarian University. (In Russ.)
- 2. Schepilova, A. V. (2003). Kommunikativno-kognitivniy podkhod k obucheniyu francuzskomu yaziku kak vtoromu inostrannomu. Teoreticheskiye osnovy = Communicative-cognitive approach to teaching French as a second foreign language. Theoretical basis: abstract of Senior Doctorate in Pedagogy. Moscow. (In Russ.)
- 3. Oxford, R. (1990). Language Learning Strategies. New York: Newbury House.
- 4. Wenden, A. (1992). Learner Strategies for Learner Autonomy. London: Prentice Hall.
- 5. Little, D. Strategic competence (2013). In Byram, M. and Hu, A. (eds.), Routhledge Encyclopedia of Language Teaching and Learning (pp. 665–667). New York: Routledge.
- 6. Ushakova, T. N. (2000). O mekhanizmakh verbalnykh processov cheloveka = On the mechanisms of human verbal processes. Higher School of Economics. Psychology, 6(1), 99–113. (In Russ.)
- 7. Koryakovtseva, N. F. (2002). Sovremennaya metodika organizatsii samostoyatelnoy raboti izuchayushikh inostranniy yazik: Posobie dlya uchiteley = The modern methods of the organisation of language learners' independent work: Teacher's book. Moscow: ARKTI. (In Russ.)
- 8. Baryshnikova, O. V. (2014). Metodika kontrol'a I ocenki kachestva podgotovki po inostrannomu yazyku v tekhnicheskom vuze (angliiskii yazyk) = Methods of Assessing the quality of foreign language training in technical universities (the English language): PhD in Pedagogy. Moscow. (In Russ.)
- 9. Kharlamova, N. S., Frolova, I. J. (2022). Stages of developing written political discourse skills in a foreign language. Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching, 1(842), 84–89. (In Russ.)
- 10. Tareva, E. G., Tarev, B. V. (2014). Innovative potential of educational traditions: Foreign language textbook of open type. Voprosy Metodiki Prepodavaniya v Vuze = Teaching Methodology in Higher Education, 3(17), 364–373. (In Russ.)

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

### Коряковцева Наталия Фёдоровна

доктор педагогических наук профессор профессор кафедры лингводидактики Института иностранных языков им. Мориса Тореза Московского государственного лингвистического университета

#### **INFORMATION ABOUT THE AUTHOR**

#### Koryakovtseva Nataliya Fedorovna

Doctor of Pedagogy (Dr. habil), Professor Foreign Language Teaching Department, The Maurice Thorez Institute of Foreign Languages, Moscow State Linguistic University

Статья поступила в редакцию	01.11.2022	The article was submitted
одобрена после рецензирования	25.11.2022	approved after reviewing
принята к публикации	14.02.2023	accepted for publication